

Okvir Zajednice za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja *

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 2. travnja 2014. o prijedlogu Direktive Vijeća o izmjeni Direktive 2009/71/Euratom o uspostavi okvira Zajednice za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja (COM(2013)0715 – C7-0385/2013 – 2013/0340(NLE))

(Savjetovanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije Vijeću (COM(2013)0715),
- uzimajući u obzir članke 31. i 32. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, na temelju kojih se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C7-0385/2013),
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
- uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku (A7-0252/2014),
 1. prihvaća prijedlog Komisije s izmjenama;
 2. poziva Komisiju da shodno tomu izmijeni svoj prijedlog u skladu s člankom 293. stavkom 2. Ugovora o funkciranju Europske unije i člankom 106.a Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju;
 3. poziva Vijeće da ga obavijesti ako namjerava odstupiti od teksta koji je Parlament prihvatio;
 4. traži od Vijeća da se savjetuje s Parlamentom ako namjerava bitno izmijeniti prijedlog Komisije;
 5. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću i Komisiji.

Amandman 1

Prijedlog Direktive Pozivanje 4.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

uzimajući u obzir da su Europska zajednica i sve države članice Europske unije 1998. godine potpisale Arhušku konvenciju o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša,

Amandman 2

Prijedlog Direktive Pozivanje 4.b (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

uzimajući u obzir provedbu Arhuške konvencije u kontekstu nuklearne sigurnosti koju je pokrenuo razvoj okruglog stola „Arhuška i nuklearna konvencija“ (ACN) zahtijevajući od država članica objavu ključnih podataka o nuklearnoj sigurnosti i sudjelovanje javnosti u postupku donošenja odluke.

Amandman 3

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) Direktivom Vijeća 2011/70/Euratom od 19. srpnja 2011. o uspostavi okvira Zajednice za odgovorno i sigurno zbrinjavanje istrošenog goriva i radioaktivnog otpada³³ državama se članicama uvodi obveza da uspostave i održavaju nacionalne okvire za upravljanje istrošenim gorivom i radioaktivnim

(6) Direktivom Vijeća 2011/70/Euratom od 19. srpnja 2011. o uspostavi okvira Zajednice za odgovorno i sigurno zbrinjavanje istrošenog goriva i radioaktivnog otpada³³ državama se članicama uvodi obveza da uspostave i održavaju nacionalne okvire za upravljanje istrošenim gorivom i radioaktivnim

otpadom.

otpadom. *Europski parlament je u svojoj rezoluciji od 14. ožujka 2013. o procjenama rizika i sigurnosti („ispitivanja na opterećenje”) nuklearnih elektrana u Europskoj uniji i povezanim aktivnostima^{33a} ukazao na to da je nuklearna nesreća u Fukushima iznova jasno upozorila na opasnosti nuklearnog otpada.*

³³ SL L 199, 2.8.2011., str. 48.

³³ SL L 199, 2.8.2011., str. 48.

^{33a} *Usvojeni tekstovi, P7_TA(2013)0089.*

Amandman 4

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) U Zaključcima Vijeća od 8. svibnja 2007. o nuklearnoj sigurnosti i sigurnom upravljanju istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom³⁴ naglašava se da je „nuklearna sigurnost odgovornost države koja se prema potrebi provodi unutar okvira EU-a. Odluke povezane sa sigurnosnim radnjama i nadzorom nuklearnih postrojenja ostaju isključivo na operaterima i nacionalnim tijelima”.

Izmjena

(7) U Zaključcima Vijeća od 8. svibnja 2007. o nuklearnoj sigurnosti i sigurnom upravljanju istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom³⁴ naglašava se da je „nuklearna sigurnost odgovornost države koja se prema potrebi provodi unutar okvira EU-a. Odluke povezane sa sigurnosnim radnjama i nadzorom nuklearnih postrojenja ostaju isključivo na operaterima i nacionalnim tijelima”.

Medutim, Europski parlament u svojoj je rezoluciji od 14. ožujka 2013. o procjenama rizika i sigurnosti („testiranja otpornosti na stres”) nuklearnih elektrana u EU-u i povezanim aktivnostima^{34a} uzeo u obzir prekogranični značaj nuklearne sigurnosti, između ostalog preporukom da bi se periodični sigurnosni pregledi trebali temeljiti na zajedničkim sigurnosnim standardima ili da bi se trebala osigurati prekogranična sigurnost i nadzor. Unavedenoj se rezoluciji pozvalo na utvrđivanje i primjenu obvezujućih standarda nuklearne sigurnosti.

³⁴ Usvojio ih je COREPER 25. travnja

³⁴ Usvojio ih je COREPER 25. travnja

2007. (ref. dok. 8784/07) i Vijeće za gospodarske i finansijske poslove
8. svibnja 2007.

2007. (ref. dok. 8784/07) i Vijeće za gospodarske i finansijske poslove
8. svibnja 2007.

Amandman 5

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Snažno i neovisno regulatorno tijelo temeljni je uvjet europskog regulatornog okvira za nuklearnu sigurnost. Njegova neovisnost te nepristrano i transparentno izvršavanje ovlasti ključni su čimbenici za osiguranje visoke razine nuklearne sigurnosti. Trebale bi se uspostaviti objektivne regulatorne odluke i aktivnosti provedbe propisa bez ikakvih nedopuštenih vanjskih utjecaja koji bi mogli ugroziti sigurnost, kao što su pritisci povezani s promjenama političkih, ekonomskih ili društvenih uvjeta, ili pritisci državnih službi ili drugih javnih ili privatnih subjekata. Negativne posljedice manjka neovisnosti bile su očigledne u nesreći u Fukushimi. Odredbe Direktive 2009/71/Euratom o funkcionalnom odvajanju nadležnih regulatornih tijela potrebno je ojačati kako bi se osigurala stvarna neovisnost regulatornih tijela i kako bi se jamčilo da su im omogućena dovoljna sredstva i nadležnosti za pravilno izvršavanje zadaća koje su im dodijeljene. Regulatorna bi tijela posebno trebala imati dovoljne pravne ovlasti, dovoljno osoblja i dovoljno finansijskih sredstava za pravilno izvršavanje zadaća koje su im dodijeljene. Osnaženi zahtjevi čiji je cilj osiguranje neovisnosti u izvršavanju regulatornih zadataka ne bi trebali, međutim, dovoditi u pitanje usku suradnju s drugim relevantnim nacionalnim tijelima **prema potrebi** niti opće smjernice politike koje izdaje vlada, a koje **nisu povezane s regulatornim ovlastima i dužnostima**.

Izmjena

(15) Snažno i neovisno regulatorno tijelo temeljni je uvjet europskog regulatornog okvira za nuklearnu sigurnost. Njegova **pravna** neovisnost te nepristrano i transparentno izvršavanje ovlasti ključni su čimbenici za osiguranje visoke razine nuklearne sigurnosti. Trebale bi se uspostaviti objektivne regulatorne odluke i aktivnosti provedbe propisa bez ikakvih nedopuštenih vanjskih utjecaja koji bi mogli ugroziti sigurnost, kao što su pritisci povezani s promjenama političkih, ekonomskih ili društvenih uvjeta, ili pritisci državnih službi ili drugih javnih ili privatnih subjekata. Negativne posljedice manjka neovisnosti bile su očigledne u nesreći u Fukushimi. Odredbe Direktive 2009/71/Euratom o funkcionalnom odvajanju nadležnih regulatornih tijela potrebno je ojačati kako bi se osigurala stvarna neovisnost regulatornih tijela i kako bi se jamčilo da su im omogućena dovoljna sredstva i nadležnosti za pravilno izvršavanje zadaća koje su im dodijeljene. Regulatorna bi tijela posebno trebala imati dovoljne pravne ovlasti, dovoljno osoblja i dovoljno finansijskih sredstava za pravilno izvršavanje zadaća koje su im dodijeljene. Osnaženi zahtjevi čiji je cilj osiguranje neovisnosti u izvršavanju regulatornih zadataka ne bi trebali, međutim, dovoditi u pitanje usku suradnju s drugim relevantnim nacionalnim tijelima *i Komisijom* niti opće smjernice politike koje izdaje vlada koje **ne umanjuju regulatorne ovlasti i dužnosti nacionalnih tijela**.

Amandman 6

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Kako bi se osiguralo usvajanje odgovarajućih vještina i postizanje i održavanje dovoljne razine sposobnosti, sve bi strane trebale osigurati proces neprekinutog učenja za cijelokupno osoblje (uključujući podizvođače) koje ima odgovornosti povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja i za mehanizme lokalne pripravnosti i odgovora. To se može postići uspostavljanjem programa i planova obuke, postupaka periodičnog pregleda i ažuriranja programa obuke te odgovarajućim proračunskim sredstvima za obuku.

Izmjena

(22) Kako bi se osiguralo usvajanje odgovarajućih vještina i postizanje i održavanje dovoljne razine sposobnosti, sve bi strane trebale osigurati proces neprekinutog učenja za cijelokupno osoblje (uključujući podizvođače) koje ima odgovornosti povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja i za mehanizme lokalne pripravnosti i odgovora. To se može postići uspostavljanjem programa i planova obuke, postupaka periodičnog pregleda i ažuriranja programa obuke **razmjenom znanja među državama članicama i državama izvan EU-a** te odgovarajućim proračunskim sredstvima za obuku.

Amandman 7

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Još jedna od ključnih pouka iz nuklearne nesreće u Fukushimi odnosi se na važnost veće transparentnosti o pitanjima nuklearne sigurnosti. Transparentnost je i važno sredstvo za poticanje neovisnosti u regulatornom odlučivanju. Zato bi u postojećim odredbama Direktive 2009/71/Euratom o obavješćivanju javnosti trebalo detaljnije odrediti koju vrstu informacija nadležno regulatorno tijelo i nositelj dozvole moraju minimalno osigurati i u kojem vremenskom roku. U tu bi se svrhu trebala utvrditi, na primjer, vrsta informacija koje

Izmjena

(23) Još jedna od ključnih pouka iz nuklearne nesreće u Fukushimi odnosi se na važnost veće transparentnosti o pitanjima nuklearne sigurnosti. Transparentnost je i važno sredstvo za poticanje neovisnosti u regulatornom odlučivanju. Zato bi u postojećim odredbama Direktive 2009/71/Euratom o obavješćivanju javnosti trebalo detaljnije odrediti koju vrstu informacija nadležno regulatorno tijelo i nositelj dozvole moraju minimalno osigurati i u kojem vremenskom roku. U tu bi se svrhu trebala utvrditi, na primjer, vrsta informacija koje

minimalno moraju osigurati nadležno regulatorno tijelo i nositelj dozvole kao dio njihove šire strategije transparentnosti. Informacije se moraju objavljivati pravovremeno, posebno u slučaju **izvanrednih događaja** i nesreća. Trebalо bi objavljivati i rezultati periodičnih sigurnosnih pregleda i međunarodnih pregleda od strane ravnopravnih tijela.

minimalno moraju osigurati nadležno regulatorno tijelo i nositelj dozvole kao dio njihove šire strategije transparentnosti. Informacije se moraju objavljivati pravovremeno, posebno u slučaju **nezgoda** i nesreća. Trebalо bi objavljivati i rezultati periodičnih sigurnosnih pregleda i međunarodnih pregleda od strane ravnopravnih tijela. *Europski parlament je, u svojoj rezoluciji od 14. ožujka 2013. o procjenama rizika i sigurnosti („ispitivanja otpornosti na stres” nuklearnih elektrana u Europskoj uniji i povezanim aktivnostima, zahtjevaо da građani Unije budu u potpunosti informirani o nuklearnoj sigurnosti u Uniji te da se s njima o njoj savjetuje.*

Amandman 8

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Zahtjevima ove Direktive o transparentnosti dopunjaju se zahtjevi iz postojećeg zakonodavstva Euratoma. Odlukom Vijeća 87/600/Euratom od 14. prosinca 1987. o aranžmanima Zajednice o ranoj razmjeni informacija u slučaju radiološke opasnosti⁴² državama se članicama uvodi obveza da obavijeste Komisiju i druge države članice u slučaju radiološke opasnosti na svojem državnom području i pruže im informacije, dok Direktiva Vijeća 89/618 Euratom od 27. studenoga 1989.⁴³ sadržava zahtjeve da države članice obavješćuju javnost o mjerama zdravstvene zaštite koje treba primijeniti i koracima koje treba poduzeti u slučaju radiološke opasnosti te da stanovništvo koje može biti izloženo u slučaju takve opasnosti o tome obavješćuju unaprijed i kontinuirano. Međutim, osim informacija koje se moraju osigurati u takvom slučaju, države bi članice na temelju ove Direktive trebale osigurati odgovarajuće odredbe o transparentnosti uz

Izmjena

(24) Zahtjevima ove Direktive o transparentnosti dopunjaju se zahtjevi iz postojećeg zakonodavstva Euratoma. Odlukom Vijeća 87/600/Euratom od 14. prosinca 1987. o aranžmanima Zajednice o ranoj razmjeni informacija u slučaju radiološke opasnosti⁴² državama se članicama uvodi obveza da obavijeste Komisiju i druge države članice u slučaju radiološke opasnosti na svojem državnom području i pruže im informacije, dok Direktiva Vijeća 89/618 Euratom od 27. studenoga 1989.⁴³ sadržava zahtjeve da države članice obavješćuju javnost o mjerama zdravstvene zaštite koje treba primijeniti i koracima koje treba poduzeti u slučaju radiološke opasnosti te da stanovništvo koje može biti izloženo u slučaju takve opasnosti o tome obavješćuju unaprijed i kontinuirano. Međutim, osim informacija koje se moraju osigurati u takvom slučaju, države bi članice na temelju ove Direktive trebale osigurati odgovarajuće odredbe o transparentnosti uz

brzo i redovito ažurirano obavlješćivanje kako bi se osiguralo da su radnici i šira **javnost** obaviješteni o svim događajima povezanim s nuklearnom sigurnosti, uključujući *izvanredne dogadaje* i nesreće.
Osim toga, javnost bi trebala dobiti mogućnost učinkovitog sudjelovanja u postupku izdavanja dozvola nuklearnim postrojenjima, a nadležno bi regulatorno tijelo trebalo neovisno pružati sve informacije u vezi sa sigurnosti bez potrebe prethodne suglasnosti bilo kojeg drugog javnog ili privatnog subjekta.

⁴² SL L 371, 30.12.1987., str. 76.

⁴³ SL L 357, 7.12.1989., str. 31.

brzo i redovito ažurirano obavlješćivanje kako bi se osiguralo da su radnici i **stanovništvo** obaviješteni o svim događajima povezanim s nuklearnom sigurnosti, uključujući *nezgode* i nesreće.

⁴² SL L 371, 30.12.1987., str. 76.

⁴³ SL L 357, 7.12.1989., str.31.

Amandman 9

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Direktivom 2009/71/Euratom uspostavljen je pravno obvezujući okvir Zajednice koji je temelj zakonodavnog, administrativnog i organizacijskog sustava nuklearne sigurnosti. Ona ne uključuje specifične zahtjeve za nuklearna postrojenja. S obzirom na tehnički napredak IAEA-e, Udruženja zapadnoeuropskih nuklearnih regulatora u („WENRA”) i drugih izvora stručnog znanja, uključujući pouke iz ispitivanja na opterećenje i istrage nuklearne nesreće u Fukushimi, Direktivu 2009/71/Euratom trebalo bi izmijeniti kako bi se uključili ciljevi Zajednice u pogledu nuklearne sigurnosti kojima su obuhvaćene sve faze životnog ciklusa nuklearnih postrojenja (smještaj, projektiranje, izgradnja, stavljanje u pogon, uporaba, stavljanje izvan pogona).

Izmjena

(25) Direktivom 2009/71/Euratom uspostavljen je pravno obvezujući okvir Zajednice koji je temelj zakonodavnog, administrativnog i organizacijskog sustava nuklearne sigurnosti. Ona ne uključuje specifične zahtjeve za nuklearna postrojenja. S obzirom na tehnički napredak IAEA-e, Udruženja zapadnoeuropskih nuklearnih regulatora u („WENRA”) i drugih izvora stručnog znanja, uključujući pouke iz ispitivanja na opterećenje i istrage nuklearne nesreće u Fukushimi, Direktivu 2009/71/Euratom trebalo bi izmijeniti kako bi se uključili **pravno obvezujući** ciljevi Zajednice u pogledu nuklearne sigurnosti kojima su obuhvaćene sve faze životnog ciklusa nuklearnih postrojenja (smještaj, projektiranje, izgradnja, stavljanje u pogon, uporaba, stavljanje izvan pogona).

Amandman 10

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

(28) Kod projektiranja novih reaktora jasno se očekuje da se u projektu uzmu u obzir uvjeti koji se u prethodnim generacijama reaktora bili izvan projektne osnove. Uvjeti na granici projektne osnove jesu uvjeti nesreća koji se ne uzimaju u obzir za projektom predviđene nesreće, ali se uzimaju u obzir u postupku projektiranja postrojenja u skladu s metodologijom najbolje procjene, i u kojima se oslobođanje radioaktivnih materijala održava unutar prihvatljivih granica. Uvjeti na granici projektne osnove **mogu** uključivati uvjete teških nesreća.

Izmjena

(28) Kod projektiranja novih reaktora jasno se očekuje da se u projektu uzmu u obzir uvjeti koji se u prethodnim generacijama reaktora bili izvan projektne osnove. Uvjeti na granici projektne osnove jesu uvjeti nesreća koji se ne uzimaju u obzir za projektom predviđene nesreće, ali se uzimaju u obzir u postupku projektiranja postrojenja u skladu s metodologijom najbolje procjene, i u kojima se oslobođanje radioaktivnih materijala održava unutar prihvatljivih granica. Uvjeti na granici projektne osnove **trebaju** uključivati uvjete teških nesreća.

Amandman 11

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Primjenom koncepta dubinske obrane u aktivnostima povezanima s nuklearnim postrojenjima koje se odnose na organizaciju, ponašanje ili projektiranje osigurava se da aktivnosti u vezi sa sigurnosti podlježu odredbama neovisnih razina, pa bi u slučaju kvara on bio otkriven i nadomješten odgovarajućim mjerama. Neovisna učinkovitost svake od različitih razina temeljni je element dubinske obrane kojim se sprečavaju nesreće i ublažavaju posljedice ako do njih ipak dođe.

Izmjena

(29) Primjenom koncepta dubinske obrane u aktivnostima povezanima s nuklearnim postrojenjima koje se odnose na organizaciju, ponašanje ili projektiranje osigurava se da aktivnosti u vezi sa sigurnosti podlježu odredbama neovisnih razina, pa bi u slučaju kvara on bio otkriven i nadomješten **ili ispravljen** odgovarajućim mjerama. Neovisna učinkovitost svake od različitih razina temeljni je element dubinske obrane kojim se sprečavaju nesreće, **uočavaju i nadziru odstupanja i** ublažavaju posljedice ako do njih ipak dođe.

Amandman 12

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Ovom se Direktivom uvode nove odredbe o samoprocjeni i pregledu nuklearnih postrojenja od strane ravnopravnih tijela na temelju odabranih pitanja nuklearne sigurnosti kojima je obuhvaćen njihov cijeli životni ciklus. Na međunarodnoj razini već postoji potvrđeno iskustvo u provođenju takvih pregleda nuklearnih elektrana od strane ravnopravnih tijela. Na razini EU-a, iskustvo iz ispitivanja na opterećenje pokazuje važnost uskladene procjene i pregleda sigurnosti nuklearnih elektrana u EU-u. Ovdje treba primijeniti sličan mehanizam utemeljen na suradnji između regulatornih tijela država članica i Komisije. Nadležna regulatorna tijela, uskladena u okviru skupina stručnjaka kao što je ENSREG, tako bi mogla doprinijeti svojim stručnim znanjem u utvrđivanju relevantnih pitanja sigurnosti i u provođenju tih pregleda od strane ravnopravnih tijela. Ako države članice ne uspiju zajednički odabrati barem jedno pitanje, Europska komisija trebala bi odabrati jedno ili više pitanja koja će se razmatrati u okviru pregleda od strane ravnopravnih tijela. Sudjelovanjem drugih zainteresiranih strana, kao što su organizacije za tehničku potporu, međunarodni promatrači i nevladine organizacije, mogla bi se donijeti dodatna vrijednost pregledu od strane ravnopravnih tijela.

Izmjena

(33) Ovom se Direktivom uvode nove odredbe o samoprocjeni i pregledu nuklearnih postrojenja od strane ravnopravnih tijela na temelju odabranih pitanja nuklearne sigurnosti kojima je obuhvaćen njihov cijeli životni ciklus. Na međunarodnoj razini već postoji potvrđeno iskustvo u provođenju takvih pregleda nuklearnih elektrana od strane ravnopravnih tijela. Na razini EU-a, iskustvo iz ispitivanja na opterećenje pokazuje važnost uskladene procjene i pregleda sigurnosti nuklearnih elektrana u EU-u. Ovdje treba primijeniti sličan mehanizam utemeljen na suradnji između regulatornih tijela država članica i Komisije **u okviru ENSREG-a**. Nadležna regulatorna tijela, uskladena u okviru skupina stručnjaka kao što je ENSREG, tako bi mogla doprinijeti svojim stručnim znanjem u utvrđivanju relevantnih pitanja sigurnosti i u provođenju tih pregleda od strane ravnopravnih tijela. Ako države članice ne uspiju zajednički odabrati barem jedno pitanje, Europska komisija trebala bi odabrati jedno ili više pitanja koja će se razmatrati u okviru pregleda od strane ravnopravnih tijela. Sudjelovanjem drugih zainteresiranih strana, kao što su organizacije za tehničku potporu, međunarodni promatrači i nevladine organizacije, mogla bi se donijeti dodatna vrijednost pregledu od strane ravnopravnih tijela.

Amandman 13

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 33.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(33a) S obzirom na rizik od preklapanja s postojećim međunarodnim postupcima stručnih pregleda i rizik od uplitanja u

rad neovisnih nacionalnih regulatornih tijela, tematski stručni pregledi trebaju se oslanjati na iskustvo koje su tijekom europske ponovne procjene sigurnosti nakon Fukushime stekli ENSREG i WENRA. Države članice trebale bi ENSREG-u povjeriti izbor tema, organizaciju tematskih stručnih pregleda, njihovu provedbu te aktivnosti praćenja.

Amandman 14

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) Treba uspostaviti odgovarajući mehanizam dalnjeg praćenja kako bi se osigurala pravilna primjena rezultata tih pregleda od strane ravnopravnih tijela. Pregledima od strane ravnopravnih tijela trebalo bi se doprinijeti sigurnosti nuklearnih postrojenja te oblikovanju općenitih tehničkih preporuka i smjernica za sigurnost koje će vrijediti u cijeloj Uniji.

Izmjena

(35) Treba uspostaviti odgovarajući mehanizam dalnjeg praćenja kako bi se osigurala pravilna primjena rezultata tih pregleda od strane ravnopravnih tijela. Pregledima od strane ravnopravnih tijela trebalo bi se doprinijeti sigurnosti nuklearnih postrojenja **u smislu različitih primjena** te oblikovanju općenitih tehničkih preporuka i smjernica za sigurnost koje će vrijediti u cijeloj Uniji.

Amandman 15

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija

(36) Ako Komisija utvrdi značajna odstupanja ili kašnjenja u primjeni tehničkih preporuka iz postupka pregleda od strane ravnopravnih tijela, ona bi trebala pozvati nadležna regulatorna tijela ostalih država članica da organiziraju i krenu u misiju provjere kako bi se utvrdila potpuna slika o stanju i kako bi se dotičnu državu članicu obavijestilo o mogućim mjerama kojima bi se uklonili utvrđeni nedostaci.

Izmjena

(36) Ako Komisija **u bliskoj suradnji s ENSREG-om** utvrdi značajna odstupanja ili kašnjenja u primjeni tehničkih preporuka iz postupka pregleda od strane ravnopravnih tijela, ona bi trebala pozvati nadležna regulatorna tijela ostalih država članica da organiziraju i krenu u misiju provjere kako bi se utvrdila potpuna slika o stanju i kako bi se dotičnu državu članicu obavijestilo o mogućim mjerama kojima bi se uklonili utvrđeni nedostaci.

Amandman 16

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 42.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(42a) ENSREG, koji ima iskustva s provođenjem europskih ispitivanja otpornosti na stres i kojeg čine svi regulatori za nuklearnu sigurnost u Uniji i Komisija, trebao bi biti izravno uključen u odabir tema koje podliježu redovitim pregledima od strane ravnopravnih tijela, organizaciju tih tematskih pregleda od strane ravnopravnih tijela te osiguravanje naknadnih aktivnosti, osobito u pogledu provedbe preporuka.

Amandman 17

Prijedlog Direktive Članak 1. – točka 2. Direktiva 2009/71/Euratom Članak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) osigurati da države članice predvide odgovarajuće nacionalne mehanizme kako bi se projektiranje, smještaj, izgradnja, stavljanje u pogon, uporaba i stavljanje izvan pogona nuklearnih postrojenja izvodili tako da se *izbjegnu* neodobrena ispuštanja radioaktivnih tvari.”

(c) osigurati da države članice predvide odgovarajuće nacionalne mehanizme kako bi se projektiranje, smještaj, izgradnja, stavljanje u pogon, uporaba i stavljanje izvan pogona nuklearnih postrojenja izvodili tako da se neodobrena ispuštanja radioaktivnih tvari *ograniče na najmanju moguću mjeru*.

Amandman 18

Prijedlog Direktive Članak 1. – točka 2.a (nova) Direktiva 2009/71/Euratom Članak 1. – točka d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) U članku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(d) promicati i poboljšati kulturu nuklearne sigurnosti”;

Amandman 19

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7. „izvanredni događaj” znači svaki nenamjerni slučaj čije posljedice ili moguće posljedice nisu zanemarive sa stajališta zaštite ili nuklearne sigurnosti;

Briše se.

Amandman 20

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7.a. „nezgoda” znači svaki nenamjerni događaj, uključujući pogreške u radu, kvarove opreme, začetne događaje, nagovještaje nesreće, jedva izbjegnute nesreće ili druge propuste ili zlonamjerni ili nezlonamjerni nedopušteni čin čije posljedice ili moguće posljedice nisu zanemarive sa stajališta zaštite ili sigurnosti;

Amandman 21

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*8. „nesreća” znači svaki **neplanirani** događaj, uključujući pogreške u radu, kvarove opreme i druge nezgode čije*

*8. „nesreća” znači svaki **nenamjerni** događaj, uključujući pogreške u radu, kvarove opreme i druge nezgode čije*

posljedice ili moguće posljedice nisu zanemarive sa stajališta zaštite ili nuklearne sigurnosti;

posljedice ili moguće posljedice nisu zanemarive sa stajališta zaštite ili nuklearne sigurnosti;

Amandman 22

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8a. „nesreće“ su odstupanja od uobičajenog rada koja su rjeđa i ozbiljnija od predviđljivih događaja tijekom rada povezanih sa sigurnošću te koja uključuju nesreće predviđene projektom i uvjete na granici projektne osnove;

Amandman 23

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12. „razumno ostvarivo” znači da, osim zadovoljavanja zahtjeva dobre inženjerske prakse, treba težiti dalnjim mjerama za sigurnost ili smanjivanje rizika prilikom projektiranja, stavljanja u pogon, rada ili stavljanja izvan pogona nuklearnog postrojenja i da te mjere treba primjenjivati osim ako **se ne dokaže** da su uvelike **neproporcionalne** u odnosu na njihovu korist u pogledu sigurnosti;

12. „razumno izvedivo” znači da, osim zadovoljavanja zahtjeva dobre inženjerske prakse, treba težiti dalnjim mjerama za sigurnost ili smanjivanje rizika prilikom projektiranja, stavljanja u pogon, rada ili stavljanja izvan pogona nuklearnog postrojenja i da te mjere treba primjenjivati osim ako **nacionalna regulatorna tijela ne prihvate** da su **se pokazale** uvelike **neproporcionalnima** u odnosu na njihovu korist u pogledu sigurnosti;

(The amendment from “reasonably achievable” to “reasonably practicable” applies throughout the text. Adopting it will necessitate corresponding changes throughout.)

Amandman 24

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

13. „projektna osnova” znači niz uvjeta i događaja koji se izričito uzimaju u obzir u projektiranju postrojenja, u skladu s utvrđenim mjerilima, kako bi postrojenje moglo izdržati takve uvjete bez prekoračenja dozvoljenih granica planiranim radom sigurnosnih sustava;

Izmjena

13. „projektna osnova” znači niz uvjeta i **kumulativni učinak** događaja koji se izričito uzimaju u obzir u projektiranju postrojenja, u skladu s utvrđenim mjerilima, kako bi postrojenje moglo izdržati takve uvjete bez prekoračenja dozvoljenih granica planiranim radom sigurnosnih sustava;

Amandman 25

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Directive 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 14.

Tekst koji je predložila Komisija

14. „projektom predviđena nesreća” znači uvjete nesreće *u odnosu na* koje je **postrojenje projektirano** u skladu s utvrđenim mjerilima, *i u kojima oštećenje goriva i ispuštanje* radioaktivnog materijala *ostaje* unutar **dozvoljenih** granica;

Izmjena

14. „projektom predviđena nesreća” znači **nesreću koja uzrokuje** uvjete nesreće *za* koje je **objekt projektiran** u skladu s utvrđenim mjerilima **projektiranja i konzervativnom metodologijom te za koju ispuštanja** radioaktivnog materijala *ostaju* unutar **prihvatljivih** granica;

Amandman 26

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 15.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

15. „nesreća izvan projektne osnove”
znači nesreću koja je moguća, ali nije u potpunosti uzeta u obzir kod projektiranja jer nije procijenjena vjerojatnom;

Briše se.

Amandman 27

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

16a. „uvjeti na granici projektne osnove”
znači uvjete nesreća koji se ne uzimaju u obzir za nesreće predviđene projektom, ali se uzimaju u obzir u postupku projektiranja objekta u skladu s metodologijom najbolje procjene te u kojima se oslobođanje radioaktivnih materijala održava unutar prihvatljivih granica. Uvjeti na granici projektne osnove mogu uključivati uvjete teških nesreća.

Amandman 28

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 17.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

17a. „provjera” znači postupak ispitivanja u kojemu se utvrđuje zadovoljavaju li proizvodi faze sustava, komponente sustava, metoda, alati za izračun, računalni program, razvoj i proizvodnja sve uvjete prethodne faze.

Amandman 29

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 3. – točka 17.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

17b. „teška nesreća” znači okolnosti nesreće koje su teže od projektom predviđene nesreće i koje uključuju znatno oštećenje jezgre.

Amandman 30

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 6. – podtočka a

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice uspostavljaju i održavaju nacionalni zakonodavni, regulatorni i organizacijski okvir (dalje u tekstu „nacionalni okvir”) za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja u kojem raspodjeljuju obveze i osiguravaju koordinaciju između relevantnih državnih tijela. Nacionalnim okvirom posebno se predviđaju:

1. Države članice uspostavljaju i održavaju nacionalni zakonodavni, regulatorni, **administrativni** i organizacijski okvir (dalje u tekstu „nacionalni okvir”) za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja u kojem raspodjeljuju obveze i osiguravaju koordinaciju između relevantnih državnih tijela. Nacionalnim okvirom posebno se predviđaju:

Amandman 31

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) **funkcionalno** odvojeno od bilo kojeg drugog javnog ili privatnog subjekta koji se bavi promicanjem ili uporabom nuklearne energije ili proizvodnjom električne energije;

(a) **pravno** odvojeno od bilo kojeg drugog javnog ili privatnog subjekta koji se bavi promicanjem ili uporabom nuklearne energije ili proizvodnjom električne energije;

Amandman 32

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) **donosi regulatorne odluke** na temelju objektivnih i dokazivih mjerila povezanih sa sigurnosti;

Izmjena

(c) **uspostavlja transparentan regulatorni proces odlučivanja** na temelju objektivnih i dokazivih mjerila povezanih sa sigurnosti;

Amandman 33

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) ima odgovarajuća vlastita proračunska sredstva i autonomnost u izvršavanju dodijeljenih sredstava. Mehanizam financiranja i postupak dodjele proračunskih sredstava jasno se utvrđuju u nacionalnom okviru;

Izmjena

(d) ima odgovarajuća vlastita proračunska sredstva i autonomnost u izvršavanju dodijeljenih sredstava. Mehanizam financiranja i postupak dodjele proračunskih sredstava jasno se utvrđuju u nacionalnom okviru **te trebaju uključivati odredbe o odgovarajućem stvaranju novih i upravljanju postojećim znanjem, stručnošću i vještinama;**

Amandman 34

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) zapošljava primjeren broj osoba s potrebnim kvalifikacijama, iskustvom i stručnošću;

Izmjena

(e) zapošljava primjeren broj osoba s potrebnim kvalifikacijama, iskustvom i stručnošću **za ispunjavanje svojih obaveza,**

što se posebno zahtijeva od politički imenovanih članova odbora, koje bi trebale imati pristup vanjskim znanstvenim i tehničkim resursima i strukovnoj pomoći ako se to smatra potrebnim radi potpore njegovim regulatornim funkcijama i u skladu s načelima transparentnosti, neovisnosti i integriteta regulatornih postupaka;

Amandman 35

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a. Članovi nadležnog regulatornog tijela s izvršnom odgovornošću imenuju se u skladu s jasno definiranim postupcima i uvjetima imenovanja. Može ih se razriješiti dužnosti tijekom mandata, posebno ako ne zadovoljavaju uvjete neovisnosti iz ovog članka ili ako su krivi za povredu radne dužnosti u skladu s nacionalnim pravom. Definira se odgovarajuće razdoblje hlađenja za radna mjesta s mogućim sukobom interesa.

Amandman 36

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 3. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) izvođenje aktivnosti provedbe propisa, uključujući i obustavu rada nuklearnog postrojenja u skladu s uvjetima koji su utvrđeni nacionalnim okvirom iz članka 4. stavka 1.

(e) izvođenje aktivnosti provedbe propisa, uključujući **kazne u skladu s člankom 9.a** i obustavu rada nuklearnog postrojenja u skladu s uvjetima koji su utvrđeni nacionalnim okvirom iz članka 4.

stavka 1.;

Amandman 37

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 7.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 5. – stavak 3. – točka f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(f) pružanje odgovarajućih uvjeta za aktivnosti istraživanja i razvoja koje su potrebne za razvoj baze znanja i potporu upravljanju stručnim znanjem u regulatornom postupku.

Amandman 64

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 8. – podtočka a

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da **primarna** odgovornost za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja ostaje na nositelju dozvole. Tu se odgovornost ne može delegirati.

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da **isključiva** odgovornost za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja ostaje na nositelju dozvole. Tu se odgovornost ne može delegirati. *Nuklearni operateri i nositelji dozvole za zbrinjavanje otpada potpuno su osigurani, a sve troškove osiguranja te obveze i troškove štete nanesene ljudima i okolišu u slučaju nesreće u cijelosti pokrivaju operateri i nositelji dozvole.*

Amandman 65

Prijedlog direktive

Članak 1. – točka 8. – podtočka b

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da nositelji dozvole pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela redovito procjenjuju i provjeravaju te ***koliko god je to razumno ostvarivo*** kontinuirano unapređuju nuklearnu sigurnost svojih nuklearnih postrojenja na sustavan i provjerljiv način.

Izmjena

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da nositelji dozvole pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela redovito procjenjuju i provjeravaju te kontinuirano unapređuju nuklearnu sigurnost svojih nuklearnih postrojenja na sustavan i provjerljiv način.

Amandman 38

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 8. – podtočka d

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da uvedu i provode sustave upravljanja u kojima se odgovarajući prioritet daje nuklearnoj sigurnosti i koje redovito provjerava nadležno regulatorno tijelo.

Izmjena

4. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da uvedu i provode sustave upravljanja u kojima se odgovarajući prioritet daje nuklearnoj sigurnosti, ***uključujući promicanje i poboljšanje kulture nuklearne sigurnosti, i*** koje redovito provjerava nadležno regulatorno tijelo.

Amandman 39

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 8. – podtočka f

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 6. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da osiguraju i održavaju odgovarajuće financijske i ljudske resurse s potrebnim kvalifikacijama, iskustvom i stručnošću za ispunjavanje svojih obveza s obzirom na nuklearnu sigurnost nuklearnih

Izmjena

5. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da osiguraju i održavaju odgovarajuće financijske i ljudske resurse s potrebnim kvalifikacijama, iskustvom i stručnošću za ispunjavanje svojih obveza s obzirom na nuklearnu sigurnost nuklearnih

postrojenja kako su utvrđene u stvcima 1. do 4.a ovog članka i člancima 8.a do 8.d ove Direktive. Te se obveze primjenjuju i na podizvođače.

postrojenja kako su utvrđene u stvcima 1. do 4.a ovog članka i člancima 8.a do 8.d ove Direktive, ***uključujući tijekom i nakon stavljanja izvan pogona***. Te se obveze primjenjuju i na podizvođače.

Amandman 40

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 9.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od svih strana zahtijeva da osiguraju mehanizme za obrazovanje, obuku i vježbu svojeg osoblja koje ima odgovornosti povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja i mehanizmima lokalne pripravnosti i odgovora kako bi se izgradile, održavale i dalje razvijale ažurne i uzajamno priznate stručnosti i vještine u području nuklearne sigurnosti.

Izmjena

Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od svih strana zahtijeva da osiguraju mehanizme za obrazovanje, ***kontinuiranu*** obuku i vježbu svojeg osoblja koje ima odgovornosti povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja i mehanizmima lokalne pripravnosti i odgovora kako bi se izgradile, održavale i dalje razvijale ažurne i uzajamno priznate stručnosti i vještine u području nuklearne sigurnosti.

Amandman 41

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 9.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Transparentnost

1. Države članice osiguravaju da su radnicima i široj javnosti dostupne ažurne i ***pravovremene*** informacije povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja, pri čemu posebno treba obratiti pozornost na one koji žive u blizini nuklearnog postrojenja.

Izmjena

Transparentnost

1. Države članice osiguravaju da su radnicima i široj javnosti ***bez nepotrebnog odgadanja*** dostupne ažurne informacije povezane s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja, pri čemu posebno treba obratiti pozornost na one koji žive u blizini nuklearnog postrojenja.

Rasprostranjen i transparentan postupak

komunikacije osiguran je i, po potrebi, redovitim informiranjem i savjetovanjem građana.

Obveza utvrđena u prvom podstavku obuhvaća osiguravanje da nadležno regulatorno tijelo i nositelji dozvole u okviru svojih odgovornosti razviju, objave i provode strategiju transparentnosti koja između ostalog obuhvaća informacije o normalnim uvjetima rada nuklearnih postrojenja, **neobvezne** aktivnosti savjetovanja s radnicima i širom javnošću te komunikaciju u slučaju **izvanrednih događaja** i nesreća.

2. Informacije se stavljuju na raspolaganje javnosti u skladu s važećim zakonodavstvom Unije, nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim obvezama, pod uvjetom da se time ne ugrožavaju drugi bitniji interesi priznati u nacionalnom zakonodavstvu ili međunarodnim obvezama, kao što je sigurnost.

3. Države članice osiguravaju da javnost dobije mogućnost ranog i učinkovitog sudjelovanja u **postupku izdavanja dozvola nuklearnim postrojenjima** u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije, nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim obvezama.

Obveza utvrđena u prvom podstavku obuhvaća osiguravanje da nadležno regulatorno tijelo i nositelji dozvole u okviru svojih odgovornosti razviju, objave i provode strategiju transparentnosti koja između ostalog obuhvaća informacije o normalnim uvjetima rada nuklearnih postrojenja, aktivnosti savjetovanja s radnicima i, *po potrebi*, širom javnošću te **brzu** komunikaciju u slučaju **nezgoda** i nesreća. *Također uključuje važne informacije kao što su odabir lokacije, gradnja, širenje, stavljanje u pogon, uporaba, uporaba nakon životnog vijeka projektnе osnove, konačno gašenje i stavljanje izvan pogona.*

2. Informacije se stavljuju na raspolaganje javnosti u skladu s važećim zakonodavstvom Unije, nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim obvezama, pod uvjetom da se time ne ugrožavaju drugi bitniji interesi priznati u nacionalnom zakonodavstvu ili međunarodnim obvezama, kao što je sigurnost.

3. Države članice osiguravaju da javnost dobije mogućnost ranog i učinkovitog sudjelovanja u **procjeni utjecaja nuklearnih postrojenja na okoliš** u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije, nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim obvezama, **posebice Arhuškom konvencijom**.

Amandman 42

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 10.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.a

Tekst koji je predložila Komisija

Ciljevi sigurnosti za nuklearna postrojenja

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se nuklearna postrojenja projektiraju, smještaju, grade, stavljuju u pogon, upotrebljavaju i stavljuju izvan pogona u cilju **izbjegavanja mogućeg** ispuštanja radioaktivnih tvari:

(a) praktičnim uklanjanjem pojava svih nizova nesreća koji bi mogli dovesti do ranih ili velikih ispuštanja;

(b) za nesreće **koje nisu praktično uklonjene**, primjenom projektnih mjera kako bi bile potrebne samo mjere zaštite javnosti koje su ograničene u prostoru i vremenu i kako bi bilo dovoljno vremena za primjenu tih mjera te kako bi se učestalost **th** nesreća smanjila na najmanju mjeru.

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se cilj iz stavka 1. primjenjuje na postojeća nuklearna postrojenja koliko je to razumno **ostvarivo**.

Izmjena

Ciljevi sigurnosti za nuklearna postrojenja

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se nuklearna postrojenja projektiraju, smještaju, grade, stavljuju u pogon, upotrebljavaju i stavljuju izvan pogona u cilju **sprečavanja nesreća i ispuštanja radioaktivnih tvari i, ako do nesreće dođe, ublažavanja njezinih posljedica te sprečavanja ispuštanja radioaktivnih tvari i dalekosežnog, dugoročnog zagadženja izvan mjesto postrojenja**:

(a) praktičnim uklanjanjem pojava svih nizova nesreća koji bi mogli dovesti do ranih ili velikih ispuštanja **na što nižu razumno izvedivu razinu**;

(b) **u slučaju** nesreće, primjenom projektnih mjera kako bi bile potrebne samo mjere zaštite javnosti koje su ograničene u prostoru i vremenu i kako bi bilo dovoljno vremena za primjenu tih mjera te kako bi se učestalost **th** nesreća smanjila na najmanju mjeru.

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se cilj iz stavka 1. **u potpunosti** primjenjuje na **nuklearna postrojenja za čiju je izgradnju izdano odobrenje prvi put nakon ...⁺ te na** postojeća nuklearna postrojenja koliko je to razumno **izvedivo**.

⁺**Datum stupanja na snagu ove Direktive.**

Amandman 43

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 10.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.b

Tekst koji je predložila Komisija

Postizanje cilja sigurnosti za nuklearna postrojenja

Kako bi se postigao cilj sigurnosti za nuklearna postrojenja koji je utvrđen u članku 8.a, države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da su nuklearna postrojenja:

- (a) smještena tako da je odgovarajuća pozornost posvećena **izbjegavanju, ako je moguće**, vanjskih prirodnih opasnosti i opasnosti uzrokovanih ljudskim faktorom i smanjenju njihovog utjecaja na najmanju mjeru;
- (b) projektirana, izgrađena, stavlјena u pogon, korištena i stavlјena izvan pogona na osnovi koncepta dubinske obrane, tako da:
 - (i) **i.** doze zračenja radnika i šire javnosti ne prelaze **propisane** granice i održavaju se na što nižoj razumno **ostvarivoj** razini;
 - (ii) učestalost **izvanrednih događaja** bude smanjena na najmanju mjeru;
 - (iii) mogućnost nastanka nesreće bude smanjena poboljšanjem sposobnosti nuklearnih postrojenja da učinkovito upravljaju **izvanrednim događajima** i nadziru ih;
 - (iv) štetne posljedice **izvanrednih događaja** i nesreća predviđenih projektom, ako do njih dođe, budu ublažene kako bi se osiguralo da ne proizvedu nikakve ili neznatne radiološke učinke izvan mjesta postrojenja;
 - (v) **vanjske prirodne** opasnosti i opasnosti uzrokovanih ljudskim faktorom **budu ako je to moguće izbjegnute**, a njihov utjecaj **sведен na najmanju** mjeru.

Izmjena

Postizanje cilja sigurnosti za nuklearna postrojenja

Kako bi se postigao cilj sigurnosti za nuklearna postrojenja koji je utvrđen u članku 8.a, države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da su nuklearna postrojenja:

- (a) smještena tako da je odgovarajuća pozornost posvećena **sprečavanju** vanjskih prirodnih opasnosti i opasnosti uzrokovanih ljudskim faktorom i smanjenju njihovog utjecaja na najmanju mjeru;
- (b) projektirana, izgrađena, stavlјена u pogon, korištena i stavlјena izvan pogona na osnovi koncepta dubinske obrane, tako da:
 - (i) doze zračenja radnika i šire javnosti ne prelaze **dopuštene** granice i održavaju se na što nižoj razumno **izvedivoj** razini;
 - (ii) učestalost **nezgoda** bude smanjena na najmanju mjeru;
 - (iii) mogućnost nastanka nesreće bude smanjena poboljšanjem sposobnosti nuklearnih postrojenja da učinkovito upravljaju **nezgodama** i nadziru ih **ako do njih ipak dođe**;
 - (iv) štetne posljedice **nezgoda** i nesreća predviđenih projektom, ako do njih **ipak** dođe, budu ublažene kako bi se osiguralo da ne proizvedu nikakve ili neznatne radiološke učinke izvan mjesta postrojenja;
 - (v) **učestalost vanjskih prirodnih** opasnosti i opasnosti uzrokovanih ljudskim faktorom **bude sведен na najmanju mjeru**, a njihov utjecaj **na što nižu razumno izvedivu** mjeru.

Amandman 44

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 10.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.c

Tekst koji je predložila Komisija

Metodologija smještaja, projektiranja, izgradnje, stavljanja u pogon, uporabe i stavljanja izvan pogona nuklearnih postrojenja

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela:
 - (a) redovito procjenjuje radiološki učinak nuklearnog postrojenja na radnike, širu javnost, zrak, vodu i tlo u uvjetima normalnog rada kao i u uvjetima nesreće;
 - (b) utvrđuje, dokumentira i redovito te barem svakih **deset** godina ponovno procjenjuje projektnu osnovu nuklearnih postrojenja kroz periodične sigurnosne pregledе te je dopunjaje analizom granice projektnе osnove kako bi osigurao da su provedene sve razumno izvedive mjere poboljšanja;
 - (c) osigurava da su analizom granice projektnе osnove obuhvaćene sve nesreće, događaji i kombinacije događaja, uključujući unutarnje i vanjske prirodne opasnosti i teške nesreće, te one uzrokovane ljudskim faktorom, koje mogu dovesti do uvjeta koji nisu uzeti u obzir u projektom predviđenim nesrećama;
 - (d) uspostavlja i provodi strategije ublažavanja projektom predviđenih nesreća te nesreća izvan projektnе osnove;
 - (e) primjenjuje Smjernice za upravljanje teškim nesrećama u svim nuklearnim elektranama i prema potrebi u ostalim nuklearnim postrojenjima, koje obuhvaćaju sve uvjete rada, nesreće u bazenima s istrošenim gorivom i dugotrajne događaje;
 - (f) provodi poseban pregled sigurnosti u

Izmjena

Metodologija smještaja, projektiranja, izgradnje, stavljanja u pogon, uporabe i stavljanja izvan pogona nuklearnih postrojenja

1. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela:
 - (a) redovito procjenjuje radiološki učinak nuklearnog postrojenja na radnike, širu javnost, zrak, vodu i tlo u uvjetima normalnog rada kao i u uvjetima nesreće;
 - (b) utvrđuje, dokumentira i redovito te barem svakih **osam** godina ponovno procjenjuje projektnu osnovu nuklearnih postrojenja kroz periodične sigurnosne pregledе te je dopunjaje analizom granice projektnе osnove kako bi osigurao da su provedene sve razumno izvedive mjere poboljšanja;
 - (c) osigurava da su analizom granice projektnе osnove obuhvaćene sve nesreće, događaji i kombinacije događaja, uključujući unutarnje i vanjske prirodne opasnosti i teške nesreće, te one uzrokovane ljudskim faktorom, koje mogu dovesti do uvjeta koji nisu uzeti u obzir u projektom predviđenim nesrećama;
 - (d) uspostavlja i provodi strategije ublažavanja projektom predviđenih nesreća te nesreća izvan projektnе osnove;
 - (e) primjenjuje Smjernice za upravljanje teškim nesrećama u svim nuklearnim elektranama i prema potrebi u ostalim nuklearnim postrojenjima, koje obuhvaćaju sve uvjete rada, nesreće u bazenima s istrošenim gorivom i dugotrajne događaje;
 - (f) provodi poseban pregled sigurnosti u

nuklearnim postrojenjima za koja nadležno regulatorno tijelo smatra da su blizu granice predviđenog radnog vijeka i za koje se traži produljenje radnog vijeka.

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se izdavanje ili pregled dozvole za izgradnju i/ili uporabu nuklearnog postrojenja temelji na odgovarajućoj posebnoj procjeni sigurnosti za tu lokaciju i za to postrojenje.

3. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da, u pogledu nuklearnih elektrana i prema potrebi istraživačkih reaktora za koje se prvi put traži dozvola, nadležno regulatorno tijelo podnositelja zahtjeva obvezuje da dokaže da su učinci štete reaktorske jezgre projektom praktično ograničeni na unutrašnjost zaštitne zgrade.

nuklearnim postrojenjima za koja nadležno regulatorno tijelo smatra da su blizu granice predviđenog radnog vijeka i za koje se traži produljenje radnog vijeka. *Sve mjere koje je propisalo regulatorno tijelo radi sprečavanja nesreća izvan projektne osnove provode se prije odobrenja produljenja životnog vijeka.*

2. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da se izdavanje ili pregled dozvole za izgradnju i/ili uporabu nuklearnog postrojenja temelji na odgovarajućoj posebnoj procjeni sigurnosti za tu lokaciju i za to postrojenje *uključujući izravni nadzor koji provodi nacionalno tijelo.*

3. Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom zahtijeva da, u pogledu nuklearnih elektrana i prema potrebi istraživačkih reaktora za koje se prvi put traži dozvola, nadležno regulatorno tijelo podnositelja zahtjeva obvezuje da dokaže da su učinci štete reaktorske jezgre projektom praktično ograničeni na unutrašnjost zaštitne zgrade.

Amandman 45

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 10.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.d

Tekst koji je predložila Komisija

Lokalna pripravnost i odgovor u slučaju nesreće

Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela:

(a) pripremi i redovito ažurira lokalni plan za slučaj nesreće koji se:

(i) i. temelji na procjeni događaja i situacija

Izmjena

Lokalna pripravnost i odgovor u slučaju nesreće

Države članice osiguravaju da se nacionalnim okvirom od nositelja dozvole zahtijeva da pod nadzorom nadležnog regulatornog tijela:

(a) **barem svakih osam godina** pripremi i redovito ažurira lokalni plan za slučaj nesreće koji se:

(i) i. temelji na procjeni događaja i situacija

u kojima se mogu zahtijevati lokalne zaštitne mjere ili zaštitne mjere izvan postrojenja;

- (ii) usklađuje sa svim ostalim tijelima koja sudjeluju i temelji se na poukama iz iskustava teških nesreća, ako se one dogode;
- (iii) posebno uzima u obzir događaje koji bi mogli utjecati na više jedinica nuklearnog postrojenja;

(b) uspostavlja potrebnu organizacijsku strukturu za jasnu raspodjelu odgovornosti i osigurava dostupnost potrebnih resursa i sredstava;

(c) uspostavlja mehanizme za usklađivanje lokalnih aktivnosti i suradnju s tijelima i agencijama koje su odgovorne za odgovor u slučaju nesreće u svim fazama nesreće, koje treba redovito vježbati;

(d) osigurava mjere pripravnosti za radnike u postrojenju u odnosu na potencijalne ***izvanredne događaje*** i nesreće;

(e) osigurava mehanizme za prekograničnu i međunarodnu suradnju, uključujući unaprijed definirane mehanizme za vanjsku pomoć u postrojenju ako je to potrebno;

(f) uređuje lokalni centar za odgovor u slučaju nesreće koji je dovoljno zaštićen od prirodnih opasnosti i radioaktivnosti kako bi se osigurala njegova prikladnost za boravak;

(g) poduzima zaštitne mjere u slučaju nesreće kako bi ublažio posljedice za ljudsko zdravlje, zrak, vodu i tlo.

u kojima se mogu zahtijevati lokalne zaštitne mjere ili zaštitne mjere izvan postrojenja;

(ii) usklađuje sa svim ostalim tijelima koja sudjeluju i temelji se na poukama iz iskustava teških nesreća, ako se one dogode;

(iii) posebno uzima u obzir događaje koji bi mogli utjecati na više jedinica nuklearnog postrojenja;

(iiia) uzima u obzir kumulativne rizike glede prisutnosti drugih opasnih industrijskih postrojenja u blizini (tipa Seveso III);

(b) uspostavlja potrebnu organizacijsku strukturu za jasnu raspodjelu odgovornosti i osigurava dostupnost potrebnih resursa i sredstava;

(c) uspostavlja mehanizme za usklađivanje lokalnih aktivnosti i suradnju s tijelima i agencijama koje su odgovorne za odgovor u slučaju nesreće u svim fazama nesreće, koje treba redovito vježbati;

(d) osigurava mjere pripravnosti za radnike u postrojenju u odnosu na potencijalne ***nezgode*** i nesreće;

(e) osigurava mehanizme za prekograničnu i međunarodnu suradnju, uključujući unaprijed definirane mehanizme za vanjsku pomoć u postrojenju ako je to potrebno;

(f) uređuje lokalni centar za odgovor u slučaju nesreće koji je dovoljno zaštićen od prirodnih opasnosti i radioaktivnosti kako bi se osigurala njegova prikladnost za boravak ***u slučaju situacija upravljanja mogućom krizom i tijekom njih;***

(g) poduzima zaštitne mjere u slučaju nesreće kako bi ublažio posljedice za ljudsko zdravlje, zrak, vodu i tlo.

Amandman 46

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 11.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.e

Tekst koji je predložila Komisija

Pregledi od strane ravnopravnih tijela

1. Najmanje svakih **deset** godina države članice organiziraju periodične samoprocjene svojeg nacionalnog okvira i nadležnih regulatornih tijela i pozivaju na međunarodni pregled relevantnih segmenata svojeg nacionalnog okvira i nadležnih regulatornih tijela od strane ravnopravnih tijela u cilju kontinuiranog unapređivanja nuklearne sigurnosti. O ishodima svakog pregleda od strane ravnopravnih tijela, kada postanu dostupni, obavješćuju se države članice i Komisija.

2. Povremeno, a najmanje svakih šest godina, države članice uz potporu nadležnih regulatornih tijela organiziraju sustav tematskih pregleda od strane ravnopravnih tijela i utvrđuju vremenski okvir i način provedbe. U tu svrhu države članice:

(a) zajednički *i u uskoj suradnji s*

Komisijom biraju jednu ili više posebnih tema povezanih s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja. Ako države članice ne uspiju zajednički odabrati barem jednu temu u vremenskom roku koji je određen ovim stavkom, Komisija odabire teme koje će se razmatrati u okviru pregleda od strane ravnopravnih tijela.

(b) *na temelju tih tema*, u uskoj suradnji s nositeljima dozvola provode nacionalne procjene *i objavljaju rezultate;*

Izmjena

Pregledi od strane ravnopravnih tijela

1. Najmanje svakih **osam** godina države članice organiziraju periodične samoprocjene svojeg nacionalnog okvira i nadležnih regulatornih tijela i pozivaju na međunarodni pregled relevantnih segmenata svojeg nacionalnog okvira i nadležnih regulatornih tijela od strane ravnopravnih tijela u cilju kontinuiranog unapređivanja nuklearne sigurnosti. O ishodima svakog pregleda od strane ravnopravnih tijela, kada postanu dostupni, obavješćuju se države članice i Komisija.

Europski parlament redovito se obavještava o rezultatima pregleda od strane ravnopravnih tijela te o povezanim mjerama i planovima.

2. Povremeno, a najmanje svakih šest godina, države članice uz potporu nadležnih regulatornih tijela organiziraju sustav tematskih pregleda od strane ravnopravnih tijela i utvrđuju vremenski okvir i način provedbe. U tu svrhu države članice *u okviru ENSREG-a:*

(a) zajednički biraju jednu ili više posebnih tema povezanih s nuklearnom sigurnosti nuklearnih postrojenja. Ako države članice ne uspiju zajednički odabrati barem jednu temu u vremenskom roku koji je određen ovim stavkom, Komisija odabire teme koje će se razmatrati u okviru pregleda od strane ravnopravnih tijela.

(b) *procjenjuju u kojoj se mjeri te teme razmatraju i, po potrebi*, u uskoj suradnji s nositeljima dozvola provode nacionalne procjene *postrojenja koje će ocijeniti nadležno regulatorno tijelo te objavljaju rezultate;*

- (c) zajednički utvrđuju metodologiju, organiziraju i provode pregled rezultata nacionalnih procjena iz *stavka* (b) od strane ravnopravnih tijela, *u kojima je Komisija pozvana na sudjelovanje*;
- (d) objavljuju rezultate pregleda od strane ravnopravnih tijela iz točke (c).

3. Svaka država članica koja je predmet *pregleda* od strane ravnopravnih tijela iz stavka 2. organizira planiranje i način primjene relevantnih tehničkih preporuka iz postupka pregleda od strane ravnopravnih tijela na svom teritoriju i *o tome obavješćuje Komisiju*.

4. Ako Komisija utvrdi *značajna* odstupanja ili kašnjenja u primjeni tehničkih preporuka iz postupka vrednovanja od strane ravnopravnih tijela, ona poziva nadležna regulatorna ostalih tijela država članica da organiziraju i krenu u misiju provjere kako bi se utvrdila potpuna slika o stanju i kako bi se dotičnu državu članicu obavijestilo o mogućim mjerama kojima bi se uklonili utvrđeni nedostaci.

5. U slučaju nesreće koja dovede do *ranog ili velikog ispuštanja ili izvanrednog događaja koji dovede do* situacije u kojoj bi se zahtijevale mjere za slučaj nesreće izvan postrojenja ili mjere zaštite javnosti, dotična država članica u roku od šest mjeseci poziva na pregled predmetnog postrojenja od strane ravnopravnih tijela u skladu sa stavkom 2. te poziva *Komisiju na sudjelovanje*.

(c) zajednički utvrđuju metodologiju, organiziraju i provode pregled rezultata nacionalnih procjena iz *točke* (b) od strane ravnopravnih tijela,

(d) objavljuju rezultate pregleda od strane ravnopravnih tijela iz točke (c).

2a. Tema prvog tematskog pregleda od strane ravnopravnih tijela utvrđuje se najkasnije ...⁺.

3. Svaka država članica koja je predmet *pregledâ* od strane ravnopravnih tijela iz stavka 2. *izvještava sve države članice i Komisiju o ishodu te* organizira planiranje i način primjene relevantnih tehničkih preporuka iz postupka pregleda od strane ravnopravnih tijela na svom teritoriju i *objavljuje akcijski plan koji odražava poduzete mјere*.

4. Ako Komisija *u uskoj suradnji s ENSREG-om* utvrdi *znatna* odstupanja ili kašnjenja u primjeni tehničkih preporuka iz postupka vrednovanja od strane ravnopravnih tijela, ona poziva nadležna regulatorna ostalih tijela država članica da organiziraju i krenu u misiju provjere kako bi se utvrdila potpuna slika o stanju i kako bi se dotičnu državu članicu obavijestilo o mogućim mjerama kojima bi se uklonili utvrđeni nedostaci.

5. U slučaju nesreće *ili nezgode* koja dovede do situacije u kojoj bi se zahtijevale mjere za slučaj nesreće izvan postrojenja ili mjere zaštite javnosti, dotična država članica u roku od šest mjeseci poziva na pregled predmetnog postrojenja od strane ravnopravnih tijela u skladu sa stavkom 2..

⁺*Tri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive.*

Amandman 47

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 11.

Direktiva 2009/71/Euratom

Članak 8.f

Tekst koji je predložila Komisija

U skladu s načelima transparentnosti i kontinuiranog unapređivanja nuklearne sigurnosti, na temelju rezultata pregleda od strane ravnopravnih tijela koji se izvode u skladu s člankom 8.e stavkom 2. i tehničkih preporuka iz tih pregleda države članice uz potporu nadležnih regulatornih tijela zajednički pripremaju i donose smjernice o specifičnim temama iz članka 8.e stavka 2. točke (a).

Izmjena

U skladu s načelima transparentnosti i kontinuiranog unapređivanja nuklearne sigurnosti, na temelju rezultata pregleda od strane ravnopravnih tijela koji se izvode u skladu s člankom 8.e stavkom 2. i tehničkih preporuka iz tih pregleda države članice uz potporu nadležnih regulatornih tijela zajednički pripremaju i donose smjernice o specifičnim temama iz članka 8.e stavka 2. točke (a).

Rezultati pregleda od strane ravnopravnih tijela koriste se za poticanje rasprave u nuklearnoj zajednici što bi u budućnosti moglo dovesti do razvoja skupa usklađenih kriterija nuklearne sigurnosti u Zajednici.